LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN

TITLE: Code of Conduct with Students-Distribution and Dissemination Requirement

NUMBER: BUL - 5167.1

ISSUER: Pedro Salcido,
Deputy Superintendent, Business Services and Operations

DATE: March 13, 2023

ROUTING
Administrators
Supervisors
All Employees

POLICY: The Los Angeles Unified School District is committed to providing a safe and secure learning environment for its students. While the District encourages the cultivation of positive relationships with students, employees and individuals who have contact with students must be mindful of the distinction between being sensitive to and supportive of students and a possible or perceived breach of responsible, ethical behavior. Employees and individuals who have contact with students are expected to use good judgment, maintain professional standards and ethical boundaries, and are cautioned to keep in mind the following guidelines and avoid situations indicated in the "Code of Conduct with Students."

The purpose of this policy is to specifically delineate the above commitment providing situational awareness and advise employees/individuals that, when allegations of inappropriate conduct or behavior are made, the District takes such matters seriously and may be obligated to investigate, as warranted and/or when appropriate law enforcement clearance has been given, and take appropriate administrative action. The District prohibits retaliation against anyone who reports or participates in an investigation of inappropriate conduct.

This policy bulletin is also a notification to administrators/ principals/supervisors/unit heads of their responsibilities to provide notice and give clear guidance to employees and individuals who have contact with students regarding the District's "Code of Conduct with Students."

MAJOR CHANGES: This Bulletin replaces BUL-5167.0, "Code of Conduct with Students – Distribution and Dissemination Requirement," dated July 1, 2010, by the Office of the Superintendent, and includes important additional considerations when interacting with students.

GUIDELINES: I. Dissemination of the "Code of Conduct with Students"

A. Employees

1. A copy of the "Code of Conduct with Students" is to be provided to each employee annually at the beginning of each school year or when the employee reports to the work location if the school year has already begun.

2. The "Code of Conduct with Students" is to be posted in staff lounges and other prominent locations where notices regarding rules, regulations, procedures, or standards of conduct are regularly posted.

3. The "Code of Conduct with Students" is to be included in the location's employee handbook, the school's Safe School Plan, and the substitute folder provided to substitute teachers who report to school sites.

B. Individuals Who Work with or Have Contact with Students

1. The "Code of Conduct with Students" is to be provided annually to any individual who has contact with students at the beginning of each school year or when the individual reports to the site if the school year has already begun.

2. Individuals who have contact with students include but are not limited to: Beyond the Bell-Youth Services staff, childcare/enrichment program providers, consultants, contractors, grant funded personnel, interns, mentors, non-public services contract providers, student body staff, supplemental education services providers, and volunteers (including parent volunteers and walk-on coaches).

C. Parents

1. Site administrators are encouraged to include the "Code of Conduct with Students" in newsletters or communication to parents and provide copies to members of School Site Councils/Committees, the Safe School Planning Committee, parent center groups, and Parent Teacher Student Associations or booster clubs.

2. In addition to English and Spanish, the "Code of Conduct with Students" is available in the following languages: Armenian, Chinese, Farsi, Korean, Russian, Tagalog, and Vietnamese.

II. Administrator/Principal/Supervisor/Unit Head Responsibilities

A. To ensure distribution of the "Code of Conduct with Students" to all LAUSD certificated and classified staff including other individuals who have contact with students, administrators/principals/supervisors/unit heads are to do the following annually at the beginning of the school year:

1. Distribute and review the document in its entirety at a meeting with employees/individuals who have contact with students to include the following: certificated and classified staff, Beyond the Bell-Youth Services staff, childcare/enrichment program providers, consultants, contractors, grant funded personnel, interns, mentors, non-public services contract providers, student body staff, supplemental education services providers, and volunteers (including parent volunteers and walk-on-coaches).

2. Convene more than one meeting, as needed, to ensure dissemination to those employees/individuals in the above-indicated categories.

3. Inform employees/individuals that, while the District encourages the cultivation of positive relationships with students, employees and individuals who have contact with students are expected to use good judgment, maintain professional standards and ethical boundaries, and are cautioned to follow the "Code of Conduct with Students" guidelines and avoid situations indicated in the document.

4. Remind employees/individuals to be mindful of the distinction between being sensitive to and supportive of students and a possible or perceived breach of responsible, ethical behavior.

5. Use this as another opportunity to reaffirm the commitment and responsibility of the District and employees/individuals to protect students and provide a safe and secure learning environment.

6. Remind employees/individuals that when allegations of inappropriate behavior are made the District takes such matters seriously and may be obligated to investigate the allegations, as warranted and/or when appropriate law enforcement clearance has been given and take appropriate administrative action.

7. Stress the importance of employees' legal obligation, as mandated reporters of suspected child abuse, to telephone the appropriate child protective agency and follow-up with a written report, in accordance with the procedures outlined in the District's "Child Abuse and Neglect Reporting Requirements" policy anytime they are witnesses to, become aware of, or are recipients of information regarding conduct that may be an indication of suspected child abuse.

8. Remind employees who need assistance to determine reasonable suspicion that they may consult with their supervisor or a child protective agency.

9. Emphasize that an employee reporting suspected child abuse must also immediately advise their supervisor of the alleged conduct, if the alleged perpetrator is a District employee, volunteer, or other individual who has contact with students on campus.

10. Encourage employees/individuals to speak to the supervisor, principal, or other site administrator if they would like to discuss the "Code of Conduct with Students" or any specific situation.

11. Underscore that even though the intent of the employee/individual may be purely professional, those who engage in the conduct outlined in the "Code of Conduct with Students" are potentially subjecting themselves to perceptions of impropriety. For example, it is important to note that in an attempt to gain trust and confidence, an individual may engage in "grooming" or adult sexual misconduct, that is, physical or non-physical activity directed to a student, student's parents/caregivers, or other adults with the purpose of developing a sexual or romantic relationship with the minor. The behaviors vary but generally methodically increase over time and allow the individual to assess their targets as to gauging acceptance and silence at each step. This may occur privately or publicly and

gradually progress to sexualized behaviors. Therefore, individuals who witness potential boundary violations like those indicated in the "Code of Conduct with Students" are advised to report such conduct.

12. Ensure that written agendas for the meetings include an item relating to the distribution/review of the District's "Code of Conduct with Students." This, in addition to the annual administrator certification, will verify the action.

13. The "Code of Conduct with Students" is available as a MyPLN training module to assist administrators in the provision of this guidance and can be viewed as a group or as an individual using a single sign-on.

14. Maintain a sign-in for such meetings/training.

15. Ensure and record that the "Code of Conduct with Students" is provided to employees/individuals who were not present at the meeting or were assigned to the work location later.

16. Post a copy of the "Code of Conduct with Students" in staff lounges and other prominent locations where notices are regularly posted regarding rules, regulations, procedures, or standards of conduct.

17. Include a copy of the "Code of Conduct with Students" in the school's Safe School Plan, employee handbook, and substitute folder provided to substitute staff who report to the school/work site.

RELATED RESOURCES:

- *Abolition of Corporal Punishment*, Division of District Operations
- *Administrator Certification Online System*, MEM-6128, issued annually by the Division of District Operations
- *Bullying and Hazing Policy*, BUL-5212, Student Health and Human Services/Chief of Special Education, Equity and Access
- *California Education Code* Section 44932, *Grounds for dismissal of permanent employees; suspension of employees*
- *Child Abuse and Neglect Reporting Requirements*, BUL-1347, Office of the General Counsel
- *Dependent/Elder Adult Abuse and Neglect Reporting Requirements,* BUL2449, Office of the General Counsel

- *Discipline Foundation Policy: Multi-Tiered Systems of Support for Behavior and Social-Emotional Well-Being using Positive Behavior Interventions and Supports/Restorative Practices*, BUL-133307, Student Health and Human Services/Equity and Access
- *Employee Code of Ethics*, Ethics Office
- *Information Protection Policy,* BUL-1077, Office of the General Counsel
- *Protocols and Procedures to Report, Reassign and Investigate Allegations of Employee Misconduct*, BUL-044381, Office of General Counsel
- *Ethics Policies*, BUL-4748, Office of the Superintendent
- *Field Trip Handbook and Revised Procedures,* REF-2111, Division of Instruction
- *Guidelines on Use of Privately Owned Vehicles for Authorized School District Business*, BUL-5310
- *Nondiscrimination Required Notices and Ordering of Student Brochures*, MEM-5818, Office of the General Counsel
- Personnel Commission Rule PC 902, *Causes for Disciplinary Actions*, Personnel Commission
- *Respectful Treatment of all Persons*, Board of Education Resolution
- *Responsible Use Policy (RUP) for District Computer and Network,* BUL999
- *Social Media Policy for Employees and Associated Persons,* BUL-5688
- *Title IX Policy/Nondiscrimination Complaint Procedures (Including for Sex Discrimination and Sexual Harassment)*, BUL-2521, Office of the General Counsel

ATTACHMENTS: Attachment A: Flyer - *Code of Conduct with Students* – English, Spanish, Armenian, Chinese, Farsi, Korean, Russian, Tagalog, and Vietnamese
Attachment B: Poster - *Code of Conduct with Students* – English, Spanish, Armenian, Chinese, Farsi, Korean, Russian, Tagalog, and Vietnamese

Printing: Please use paper size 8.5 x 11 when printing the flyer and paper size 11 x 17 when printing the poster.

ASSISTANCE: For further information, contact any of the following District Offices:

Educational Equity Compliance Office - (213) 241-7682;
EquityCompliance@lausd.net; https://achieve.lausd.net/eeco

Region Office

- Staff Relations Field Director
- Administrator of Operations

Office of General Counsel - (213) 241-7600

- Administrative & Education Legal Services

Staff Relations or applicable Human Resources Personnel

CODE OF CONDUCT WITH STUDENTS

A top priority of the District is the safety of our students. All employees, as well as individuals who work with or have contact with students (e.g., volunteers, mentors, coaches, etc.) must be mindful of the distinction between being sensitive to and supportive of students and a possible or perceived breach of responsible, ethical behavior.

While the District encourages the cultivation of positive relationships with students, employees and individuals who work with or have contact with students are expected to use good judgment, maintain professional standards and ethical boundaries, and are cautioned to keep these guidelines in mind and avoid the following when possible, including but not limited to:

Engaging in behaviors either directly or in the presence of a student(s), that are unprofessional, unethical, illegal, immoral, or exploitative.

Meeting individually with a student of any gender behind closed doors or in spaces designated for students only (e.g., restrooms, locker rooms), except for specific school-related purposes (e.g., assessments, counseling, required services, supervision).

Remaining on campus with student(s) after the last administrator leaves the site; there are exceptions, such as afterschool programs, teachers rehearsing with students for a drama/music activity or coaching academic decathlon students, with administrative approval in advance.

Providing preferential treatment and/or giving student(s) gifts, rewards, or incentives that are not school-related and for which it is directly or implicitly suggested that a student(s) is (are) to say or do something in return.

Making gestures, statements, or comments, either directly or in the presence of a student(s), which are not age-appropriate, professional, or which may be considered sexual in nature, profane, obscene, abusive, intimidating, bullying, harassing, discriminatory, or demeaning.

Touching, having physical contact, or requesting the removal of clothing with a student(s) that is not age-appropriate or within the scope of the employee's/individual's professional responsibilities.

Engaging in any conduct that endangers students, inclusive of physical violence or threats of violence.

Using alcohol, or an illegal or unauthorized substance, or possessing or distributing any controlled substance, while in the workplace or at a school-sponsored activity.

Transporting student(s) in a personal vehicle without proper written administrator and parent authorization forms on file in advance for District approved reasons.

Meeting with, taking or accompanying student(s) off campus for activities other than a District-approved school journey, activity, or field trip.

Providing students with, or requesting from students, personal contact information and/or communicating/socializing with student(s), orally, in writing, by phone/email/electronically/webcam, via Internet, social media, or in person for purposes that are not specifically school-related.

Taking pictures or videos of or requesting them from students, except for specific school-related purposes with appropriate approvals.

Even though the intent of the employee/individual may be purely professional, those who engage in any of the above conduct are potentially subjecting themselves to perceptions of impropriety. Any individuals who witness potential boundary violations are advised to report such conduct. The District takes such matters seriously and may be obligated to investigate the allegations, as warranted and/or when law enforcement clearance has been given, and take appropriate administrative corrective/disciplinary action. The District prohibits retaliation against anyone who reports or participates in an investigation of inappropriate conduct.

Individuals who need further information should contact the site administrator or the Educational Equity Compliance Office at (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

January 2023

CÓDIGO DE CONDUCTA CON LOS ESTUDIANTES

Una importante prioridad del Distrito es la seguridad de nuestros estudiantes. Todos los empleados, así como los individuos que trabajan con los estudiantes o que tienen contacto con ellos (por ejemplo, voluntarios, mentores, entrenadores, etc.) deben ser conscientes de la distinción entre ser sensibles y apoyar a los estudiantes y una violación, posible o percibida, del comportamiento responsable y ético.

Si bien el Distrito motiva el cultivo de relaciones positivas con los estudiantes, se espera que los empleados y las personas que trabajan con ellos o que tienen contacto con los estudiantes apliquen su buen juicio y cumplan con las normas profesionales y los límites éticos, y se les advierte que deben tener en cuenta estas guías y evitar, en la medida de lo posible, lo siguiente, sin limitarse a ello:

Llevar a cabo comportamientos, ya sea directamente o ante la presencia de los estudiantes, que sean poco profesionales, poco éticos, ilegales, inmorales o explotadores.

Reunirse individualmente con un estudiante de cualquier género a puertas cerradas o en espacios designados sólo para estudiantes (por ejemplo, baños, vestuarios), excepto para fines específicos relacionados con la escuela (por ejemplo, evaluaciones, asesoramiento, servicios requeridos, supervisión).

Quedarse en el plantel con los estudiantes después de que el último administrador se retire del lugar; con la excepción de los programas después del horario regular de la escuela, los maestros que ensayan con los estudiantes para una actividad de teatro/música o que entrenan a los estudiantes del decatlón académico, con la aprobación administrativa obtenida por adelantado.

Dar un trato preferencial y/o dar a los estudiantes regalos, recompensas o incentivos que no estén relacionados con la escuela y que sugieran directa o implícitamente que el/la estudiante debería decir o hacer algo a cambio.

Hacer gestos, declaraciones o comentarios, ya sea directamente o en presencia de un estudiante (o de varios estudiantes), que no sean apropiados para la edad, no sean profesionales, o que puedan ser considerados de naturaleza sexual, profanos, obscenos, abusivos, intimidantes, de acoso, discriminatorios, degradantes.

Tocar, tener contacto físico, o pedir a un estudiante (o estudiantes) que se quite(n) la ropa de manera Inapropiada para su edad o fuera del área de las responsabilidades profesionales del empleado/la persona.

Participar en cualquier conducta que ponga en peligro a los estudiantes, incluida la violencia física o las amenazas de violencia.

Consumir alcohol o cualquier sustancia ilegal o no autorizada, o tener posesión o distribuir una sustancia controlada mientras se encuentre en el lugar de trabajo o en una actividad patrocinada por la escuela.

Transportar a un estudiante (varios estudiantes) en un vehículo personal sin los formularios de autorización del administrador y de los padres archivados por adelantado y por razones aprobadas por el Distrito.

Reunirse, llevar o acompañar a los estudiantes fuera del plantel escolar para actividades que no sean un viaje, actividad o excursión de la escuela aprobada por el Distrito.

Proporcionar a los estudiantes, o solicitar a los estudiantes, información de contacto personal y/o comunicarse/ relacionarse con el estudiante (los estudiantes), verbalmente, por escrito, por teléfono/correo electrónico/ webcam, a través de Internet, medios sociales, o en persona para propósitos que no están específicamente relacionados con la escuela.

Tomar fotos o videos de los estudiantes, o solicitarles fotos o videos a los estudiantes, excepto para fines específicos relacionados con la escuela y con las aprobaciones apropiadas.

Aunque la intención del empleado/individuo pueda ser puramente profesional, aquellos que participen en cualquiera de las conductas anteriores potencialmente se están exponiendo a percepciones que tienen que ver con lo inapropiado. Se aconseja a cualquier persona que sea testigo de una posible violación de estos límites, que denuncie dicha conducta. El Distrito se toma estos asuntos muy en serio y puede estar obligado a investigar las acusaciones, cuando se requiera y/o cuando se haya recibido permiso de las agencias del orden público, y a tomar las medidas administrativas correctivas/ disciplinarias correspondientes. El Distrito prohíbe las represalias contra cualquier persona que denuncie o participe en la investigación de una conducta inapropiada.

Las personas que necesiten más información deben ponerse en contacto con el administrador del plantel o con la Oficina de Cumplimiento de la Equidad Educativa llamando al (213) 241-7682; o visitando EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

Enero de 2023

ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍԻ ՄԻԱՑՅԱԼ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ՎԱՐՔՈՒԹՅԱՆ ԿՈԴԻՐՔ

Շրջանի առաջնահերթ խնդիրը մեր աշակերտների անվտանգությունն է: Բոլոր ախխատակիցները, ինչպես նաև նրանք, ովքեր աշխատում են կամ շփվում են աշակերտների հետ (օրինակ՝ կամավորներ, դաստիարակներ, մարզիչներ և այլն), պետք է տեղյակ լինեն աշակերտների նկատմամբ զգայունության և աջակցության դրսևորման և պատասխանատու, էթիկական վարքագծի հնարավոր կամ ընկալվող խախտման միջև տարբերության մասին:

Թեև Շրջանը խրախուսում է աշակերտների հետ դրական հարաբերությունների զարգացումը, աշխատակիցները և անհատները, ովքեր աշխատում են կամ շփվում են աշակերտների հետ, պետք է լավ դատողություն դրսևորեն, պահպանեն մասնագիտական չափանիշներն ու էթիկական սահմանները և հիշեն այս ուղեցույցները և հնարավորինս խուսափեն հետևյալից.

- Աշակերտ(տներ)ի նկատմամբ ոչ պրոֆեսիոնալ, ոչ էթիկական, անօրինական, անբարոյական վարքագիծ կամ իրենց շահագործում:
- Անհատական հանդիպում ցանկացած սեռի աշակերտի հետ փակ դռների հետևում կամ միայն աշակերտների համար նախատեսված տարածքներում (օրինակ՝ զուգարաններ, հանդերձարաններ), բացառությամբ դպրոցի հետ կապված հատուկ նպատակների (օրինակ՝ գնահատումներ, խորհրդատվություն, պահանջվող ծառայություններ, վերահսկողություն):
- Դպրոցից վերջին ադմինիստրատորի հեռանալուց հետո աշակերտ(ներ)ի հետ մաալ համալսարանում: Կան բացառություններ, ինչպիսիք են հետդպրոցական ծրագրերը, ուսուցիչները, ովքեր փորձեր են անում աշակերտների հետ դրամատիկական/երաժշտական միջոցառումների համար կամ մարզում են ակադեմիական տասնամարտով զբաղվող աշակերտներին՝ նախապես վարչական հաստատմամբ:
- Արտոնյալ վերաբերմունքի տրամադրում և/կամ աշակերտ(ներ)ին տալը նվերներ, պարգևներ կամ խրախուսանքներ, որոնք կապված չեն դպրոցի հետ, և որոնց դիմաց աշակերտին ուղղակի կամ անուղղակիորեն խնդրում են ինչ-որ բան ասել կամ անել:
- Աշակերտ(ներ)ի հասցեին կամ ներկայությամբ արված ժեստերը, հայտարարությունները կամ մեկնաբանությունները, որոնք անպատշաճ են, ոչ պրոֆեսիոնալ կամ կարող են համարվել սեռական բնույթի, վիրավորական, անպարկեշտ, և վիրավորական, վախեցնող, ահաբեկող, խտրական, կամ նվաստացնող:
- Աշակերտ(ներ)ին դիպչելը, իրենց հետ ֆիզիկական շփումը, կամ հագուստ հանելու մասին խնդրանքը, որն ընդունելի չէ այդ տարիքում կամ չի մտնում աշխատողի/անձի մասնագիտական պարտականությունների մեջ:
- Մասնակցություն ցանկացած գործունեությանը, որը վտանգի տակ է դնում աշակերտներին, ներառյալ ֆիզիկական բռնությունը կամ բռնության սպառնալիքը:
- Ալկոհոլի կամ ապօրինի կամ չարտոնված նյութերի օգտագործումը, թմրանյութերի պահպանումը կամ տարածումը աշխատավայրում կամ դպրոցական գործունեության ընթացքում:
- Աշակերտ(ներ)ի տեղափոխում անձնական մեքենայով՝ առանց համապատասխան, նախապես գրանցված, ադմինիստրատորի և ծնողների գրավոր թույլտվության՝ Շրջանի կողմից հաստատված նպատակներով:
- Հանդիպում աշակերտ(ներ)ի հետ, տեղափոխում կամ ուղեկցում աշակերտ(ներ)ին կամպուսից դուրս՝ դպրոցական շրջանի կողմից հաստատված դպրոցական ճամփորդություններից, միջոցառումներից կամ էքսկուրսիաներից բացի այլ գործողությունների համար:
- Աշակերտներին անձնական կոնտակտային տվյալներ տրամադրելը, կամ աշակերտներից տվյալներ ուզելը, և/կամ աշակերտ(ներ)ի հետ բանավոր, գրավոր, հեռախոսով/էլեկտրոնային փոստով/վեբխցիկով/էլեկտրոնային միջոցներով հաղորդակցվելը ինտերնետով, սոցիալական լրատվամիջոցներով կամ անձամբ դպրոցի հետ անմիջականորեն չառնչվող նպատակների համար:
- Աշակերտների լուսանկարում կամ տեսագրում, կամ աշակերտներից նկարներ կամ տեսանյութեր ուզելը, բացառությամբ դպրոցական հատուկ նպատակների՝ համապատասխան թույլտվությամբ:

Թեև աշխատողի/անձի մտադրությունը կարող է զուտ մասնագիտական լինել, վերը նշված գործողություններից որևէ մեկը հնարավոր է ընկալվի որպես անպատշաճ: Յուրաքանչյուր ոք, ով ականատես է լինում աշակերտի անձնական տարածքի հնարավոր խախտման, խրախուսվում է հայտնել նման վարքագծի մասին: Շրջանը լրջորեն է վերաբերվում նման հարցերին և կարող է հետաքննել մեղադրանքները, եթե դա երաշխավորված և/կամ լիազորված է իրավապահ մարմինների կողմից և ձեռնարկել համապատասխան ուղղիչ/կարգապահական գործողություններ: Շրջանը արգելում է հաշվեհարդարը ցանկացածի նկատմամբ, ով հաղորդում կամ մասնակցում է անօրինական վարքագծի հետաքննությանը:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար կարող եք կապվել դպրոցի ադմինիստրատորի կամ Կրթության ոլորտում իրավական համապատասխանության գրասենյակի հետ հետևյալ կոնտակտներով՝ (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

Հունվար 2023

achieve.lausd.net/eeco

洛杉磯聯合學區
與學生相處之行為準則

學區的第一要務是保證我們學生的安全。所有員工，以及與學生一起工作或與學生接觸的個人（例如志願者、導師、教練等）必須注意對學生敏感及給學生提供支持與可能或被認為違反責任、道德行為之間的區別。

雖然學區鼓勵與學生建立積極的關係，但員工以及與學生一起工作或與學生接觸的個人應運用良好的判斷力，保持職業標準和道德界限，並提醒他們牢記這些準則，盡可能避免以下行為，包括但不限於：

- 直接或在學生在場的情況下從事不專業、違反職業道德、非法、不道德或剝削性的行為。
- 與任何性別的學生關起門會面，或在僅為學生指定的空間內（例如洗手間、更衣室）會面，除非特定會面目的與學校相關（例如評估、咨詢、所需服務、監督）。
- 在最後一名管理員離開站點之後與學生留在校園裡；以下情況除外：如課外活動、教師與學生一起排練戲劇/音樂活動，或輔導學術十項全能的學生，需要事先獲得行政批准。
- 提供優待及/或給予學生與學校無關的禮物、獎勵或激勵措施，並且直接或暗示學生應該說或做某事作為回報。
- 直接或在學生在場的情況下做出不適合年齡、不專業或可能被視為性行為、褻瀆、淫穢、辱罵、恐嚇、欺凌、騷擾、歧視、或貶低的手勢。
- 觸摸不符合年齡或不屬於員工/個人職業責任範圍的學生，與其進行身體接觸或要求其脫去衣物。
- 從事任何危害學生的行為，包括身體暴力或暴力威脅。
- 在工作場所或學校贊助的活動中使用酒精或非法或未經授權的藥物，或持有或分發任何受控藥物。
- 在沒有對適當的管理員和家長書面授權表格進行事先存檔以獲得學區批准的情況下，用個人車輛接送學生。
- 與學生會面、帶學生或陪同學生離開校園，參加學區批准的學校旅行、活動或實地考察以外的活動。
- 向學生提供個人聯絡資訊，要求學生提供個人聯絡資訊與/或以口頭、書面、電話/電子郵件/電子器件/網路攝像頭的形式，透過互聯網、社交媒體或個人親自與學生溝通/進行社交，用於與學校無關的目的。
- 給學生拍照或拍視頻或要求學生提供照片或視頻，但經適當批准的特定於學校相關目的除外。

儘管員工/個人的意圖可能純粹出於職業目的，但具有上述任何行為的人都有可能被認為做出了不當行為。建議任何目睹這種潛在的侵犯界線行為的個人對此類行為進行舉報。學區會認真對待此類事件，並可能有義務在必要時與/或在獲得執法許可時對這些指控進行調查，並採取適當的行政糾正/紀律行動。學區禁止對舉報人或參與對不當行為調查的任何人進行報復。

如需更多資訊，應聯絡站點管理員或教育公平合規辦公室，電話：(213) 241-7682；電子郵箱： 網址： EquityCompliance@lausd.net.

منشور رفتاری با دانش آموزان

یکی از اولویت های مهم ناحیه، تامین ایمنی دانش آموزان ما می باشد. همه کارمندان، و همچنین افرادی که با دانش آموزان کار میکنند یا با آنها در تماس هستند (مثلاً داوطلبان، راهنماها، مربیان، و غیره) باید به تفاوت های بین حساس بودن و حمایت از دانش آموزان و نقض احتمالی یا متصوره رفتار مسئولانه و اخلاقی توجه داشته باشند.

در حالی که ناحیه ایجاد روابط مثبت با دانش آموزان را ترویج می‌کند، از کارکنان و افرادی که با دانش آموزان کار میکنند یا با آنها در تماس هستند، انتظار میرود که قضاوت خوبی داشته باشند، استانداردهای حرفهای و مرزهای اخلاقی را حفظ کنند و گوشزد می‌شود که این دستورالعملها را در نظر داشته باشند و در صورت امکان از موارد زیر اجتناب کنند که البته صرفاً به موارد زیر محدود نمی‌شود:

- هر گونه لمس، تماس فیزیکی یا درخواست عریان شدن از دانش آموز(ان)ی که سن شان مناسب همچو افعال نمی باشد یا همچو افعال در محدوده مسئولیتهای حرفهای کارمند/فرد نیست.
- اقدام به رفتاری که دانش آموزان را به خطر میاندازد، شامل خشونت فیزیکی یا تهدید به خشونت.
- استفاده از الکل، یا ماده غیرقانونی یا غیرمجاز، یا حمل یا توزیع هر گونه ماده کنترل شده، زمان حضور در محل کار یا اشتغال در فعالیت تحت حمایت مدرسه.
- انتقال دانشآموز(ها) با وسیله نقلیه شخصی بدون وجود فرمهای مجوز کتبی مدیر و والدین در پرونده از قبل و به دلایل مورد تأیید ناحیه.
- ملاقات با دانشآموزان، بردن یا همراهی دانشآموزان خارج از محوطه برای فعالیتهایی غیر از اردوی مدرسه، فعالیت یا اردوی علمی مورد تأیید ناحیه.
- دادن شماره تلفن یا دیگر آدرس های ارتباطی به دانش آموزان یا درخواست همچو موارد از آنان و یا برقراری ارتباط/ معاشرت با دانش آموزان بگونه شفاهی، کتبی، از طریق تلفن/ایمیل/آنلاین/وب کم، با استفاده از اینترنت، رسانههای اجتماعی یا بصورت حضوری برای مقاصدی که مشخصاًمربوط به مدرسه نیست.
- گرفتن عکس یا فیلم از دانش آموزان، یا درخواست از آنان برای گرفتن عکس یا فیلم (به جز برای اهداف خاص مربوط به مدرسه با اخذ تأییدیههای مربوطه).
- اقدام به رفتارهای غیرحرفهای، غیراخلاقی، غیرقانونی، بدمنشانه یا استثمارگرانه چه به طور مستقیم یا در حضور دانش آموز(ان).
- ملاقات انفرادی با دانش آموزی از هر جنسیتی در پشت درهای بسته یا در فضاهایی که فقط برای دانش آموزان تعیین شده است (مثلاً سرویس بهداشتی، رختکن)، به جز برای اهداف خاص مربوط به مدرسه (مانند ارزیابی، مشاوره، خدمات ضروری، نظارت).
- ماندن در محوطه دانشگاه با دانش آموزان پس از خروج آخرین مدیر مرکز؛ استثنائاتی وجود دارد، مانند برنامههای بعد از مدرسه، تمرین معلمان با دانش آموزان برای یک فعالیت نمایشی/موسیقی یا مربیگری دانش آموزان دهگانه آکادمیک، با تأیید اداری قبلی.
- بازنمود رفتار ترجیحی و/یا دادن هدیه، جایزه یا مشوقهایی به دانشآموزان که مربوط به مدرسه نیستند و به طور مستقیم یا ضمنی حاکی از آن باشد که دانشآموز (دانشآموزان) در ازای آن چیزی بگوید یا انجام دهد.
- گرفتن ژست، بیان اظهارات یا نظرات، مستقیماً یا در حضور دانشآموز (دانشآموزان)، که مناسب سن و حرفهای نباشد، یا ممکن است دارای ماهیت جنسی، توهینآمیز، ناپسند، اجحافآمیز، ارعابکننده، قلدری، آزاردهنده، تبعیض آمیز یا تحقیرکننده تلقی.

حتی اگر قصد کارمند/فرد ممکن است صرفاً حرفهای باشد، افرادی که اقدام به هر یک از رفتارهای فوق کنند به طور بالقوه خود را در معرض تصورات نادرست قرار میدهند. به هر فردی که شاهد نقض احتمالی این حدود است توصیه میشود که موارد نقض را گزارش کند. مسئولین ناحیه چنین موضوعاتی را جدی میگیرند و در مواردی ممکن موظف به انجام تحقیقات درباره این اتهامات باشند. این تحقیقات بعد از صدور حکم قضائی و یا به تشخیص نهادهای مجری قانون صورت خواهد گرفت و ناحیه اقدامات اداری، اصلاحی/انضباطی مناسب را روی دست خواهد گرفت. ناحیه انتقام جویی را منع می کند؛ علیه هر کسی که گزارش دهد یا در تحقیقات مرتبط به رفتار نامناسب مشارکت کند.

افرادی که به اطلاعات بیشتر نیاز دارند، باید با مدیر مرکز یا دفتر رعایت عدالت آموزشی (Educational Equity Compliance Office) به شماره (213) 241-7682 تماس بگیرند؛ EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

로스앤젤레스 통합 교육구
학생에 대한 행동 수칙

교육구의 최우선 과제는 학생들의 안전입니다. 학생과 함께 일하거나 학생과 접촉하는 개인 (예: 자원 봉사자, 멘토, 코치 등)뿐만 아니라 모든 교직원은 학생을 세심하게 배려하는 것과 책임감 있는, 윤리적 행동을 위반할 가능성이 있거나 인지되는 것 사이의 구별을 염두에 두어야 합니다.

교육구는 학생과 긍정적인 관계를 형성하도록 장려하지만 학생과 함께 일하거나 학생과 접촉하는 교직원 및 개인은 올바른 판단을 내리고 직무 규범과 윤리적 경계를 유지해야 하며 이러한 지침을 염두에 두고 다음을 피하도록 주의해야 합니다. 가능한 경우 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다:

- 비전문적, 비윤리적, 불법적, 비도덕적 또는 착취적인 행동을 직접적으로 또는 학생 앞에서 하는 것.
- 특정 학교 관련 목적 (예: 평가, 상담, 필수 서비스, 감독)을 제외하고 비공개로 또는 학생 전용 공간(예: 화장실, 라커룸)에서 성별에 관계없이 학생과 개별적으로 만나는 것.
- 마지막 관리자가 학교를 떠난 후에도 학생과 함께 캠퍼스에 남아 있는 것; 예를 들어, 방과 후 프로그램, 선생님들이 학생들과 함께 드라마/음악 활동을 위해 리허설을 하거나 사전에 행정적 승인을 받아 학력 10종 경기 학생을 지도하는 등의 예외가 있습니다.
- 학생(들)이 답례로 무언가를 말하거나 행동해야 한다고 직접적 또는 묵시적으로 암시하는 특혜 제공 및/또는 학생(들)에게 학교와 관련 없는 선물, 보상 또는 인센티브를 제공하는 것.
- 연령에 적절하지 않거나 전문적이지 않거나 본질적으로 성적인 것, 신성 모독, 음란, 학대, 협박, 괴롭힘, 차별, 또는 비하로 간주될 수 있는 진술 또는 발언을.
- 연령에 적합하지 않거나 교직원/개인의 직업적 책임 범위 내에 있지 않은 학생(들)을 만지거나 신체적 접촉을 하거나 옷을 벗도록 요구하는 행위.
- 신체적 폭력 또는 폭력적 위협을 포함하여 학생을 위험에 빠뜨리는 행위에 관여하는 것.
- 학교 내 또는 학교 후원 활동 중에 술, 불법 또는 승인되지 않은 약물을 사용하거나 규제 약물을 소지 또는 배포하는 행위.
- 교육구가 승인했다는 이유로 사전에 적절한 관리자 및 학부모의 서면 승인 양식 없이 개인 차량으로 학생을 태우는 행위.
- 교육구가 승인한 수학 여행, 활동 또는 견학 이외의 활동을 위해 캠퍼스 밖에서 학생을 만나거나 데려가거나 동반하는 것.
- 학생에게 개인 연락처 정보를 제공하거나 요청하는 행위 및/또는 구두, 서면, 전화/이메일/전자/웹캠, 인터넷, 소셜 미디어를 통해 또는 특별히 학교와 관련이 없는 다른 목적을 위해 대면으로 학생(들)과 소통/교제하는 것.
- 적절한 승인을 받은 특정 학교 관련 목적을 제외하고 학생의 사진 또는 동영상 촬영을 하거나 요청하는 행위.

교직원/개인의 의도가 순전히 업무적일 수 있지만, 위의 행위에 관여하는 개인은 잠재적으로 부적절하다고 인식될 수 있습니다. 잠재적인 경계 위반을 목격한 개인은 그러한 행위를 보고해야 합니다. 교육구는 그러한 문제를 심각하게 받아들이고, 정당한 사유 및/또는 법 집행 허가가 내려졌을 때 그 혐의를 조사하고, 적절한 행정적 시정/징계 조치를 취해야 할 의무가 있습니다. 교육구는 부적절한 행위에 대한 조사에 참여하거나 신고한 사람에 대한 보복을 금지합니다.

추가 정보가 필요한 경우 학교 관리자 또는 교육공평준수사무소 (전화: (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net. 에 문의하십시오.

2023년 1월

achieve.lausd.net/eeco

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ЛОС-АНДЖЕЛЕСА КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ УЧАЩИХСЯ

Первоочередной задачей Округа является безопасность наших учеников. Все сотрудники, а также лица, которые работают с учащимися или контактируют с ними (например, волонтеры, наставники, тренеры и т. д.), должны помнить о разнице между чуткостью и поддержкой студентов и возможным или предполагаемым нарушением ответственного, этичного поведения.

Хотя Округ поощряет развитие позитивных отношений с учащимися, сотрудники и лица, работающие или контактирующие с учащимися, должны руководствоваться здравым смыслом, соблюдать профессиональные стандарты и этические нормы, и помнить об этих рекомендациях, по возможности избегая следующих ситуаций:

- Непрофессиональное, неэтичное, незаконное, аморальное поведение или эксплуатация учащегося (учащихся).
- Индивидуальные встречи с учащимся любого пола за закрытыми дверями или в местах, предназначенных только для учащихся (например, туалеты, раздевалки), за исключением конкретных школьных целей (например, оценивание, консультирование, необходимые услуги, надзор).
- Пребывание в кампусе со студентами после того, как администрация покинет школу; при этом есть исключения, такие как внеклассные программы, репетиции постановочного/музыкального мероприятия или обучение студентов академическому десятиборью с предварительного одобрения администрации.
- Предоставление преимуществ и/или вручение учащемуся (учащимся) подарков, вознаграждений или поощрений, которые не связаны со школой, и за которые учащемуся (учащимся) прямо или косвенно предлагается что-либо сказать или сделать взамен.
- Жесты, заявления или комментарии в отношении учащегося (учащихся) или в его присутствии, которые не соответствуют возрасту, являются непрофессиональными, или могут быть сочтены сексуальными по своему характеру, оскорбительными, непристойными, бранными, запугивающими, издевательскими, дискриминационными, или унизительными.
- Прикосновение, физический контакт с учащимся (учащимися), или просьба снять одежду, не приемлемые в этом возрасте или не входящие в сферу профессиональных обязанностей сотрудника/лица.
- Участие в любом действии, которое подвергает учащихся опасности, включая физическое насилие или угрозу насилием.
- Употребление алкоголя или незаконных или неразрешенных веществ, хранение или распространение любых наркотических веществ на рабочем месте или на школьных мероприятиях.
- Перевозка учащегося (учащихся) в личном транспортном средстве без надлежащего, заранее зарегистрированного письменного разрешения администратора и родителей для целей, одобренныьх Округом.
- Встреча с учащимся (учащимися), вывоз или сопровождение его (их) за пределы кампуса для занятий, отличных от утвержденных школьным округом школьных поездок, мероприятий или экскурсий.
- Предоставление учащимся или просьба о предоставлении личной контактной информации учащихся и/или общение с учащимся (учащимися) в устной, письменной форме, по телефону/электронной почте/веб-камере/электронными способами через Интернет, социальные сети или лично в целях, не связанных непосредственно со школой.
- Фотосъемка или видеосъемка учащихся, или просьба о предоставлении фото- и видеоматериалов, за исключением выполнения конкретных школьных целей с соответствующими разрешениями.

Несмотря на то, что намерения сотрудника/лица могут быть чисто профессиональными, любое из вышеперечисленных действий потенциально воспринимается как неприемлемое. Всем лицам, ставшим свидетелями потенциального нарушения в личное пространство учащегося, рекомендуется сообщать о таком поведении. Округ серьезно относится к таким вопросам и может расследовать обвинения, если это оправдано и/или при наличии разрешения правоохранительных органов, и принять соответствующие административные исправительные/дисциплинарные меры. Округ запрещает преследование любого, кто сообщает или участвует в расследовании ненадлежащего поведения.

Лица, которым нужна дополнительная информация, могут обратиться к администратору школы или в Отдел по соблюдению требований в сфере образования по следующим контактам (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

Январь 2023 г.

achieve.lausd.net/eeco

KODIGO NG PAG-UUGALI SA MGA MAG-AARAL

Isang pangunahing priyoridad ng Distrito ang kaligtasan ng ating mga mag-aaral. Dapat alalahanin ng lahat ng empleyado, pati na rin ng mga indibidwal na nakikipagtulungan sa o nakakasalamuha ng mga mag-aaral (hal., mga boluntaryo, tagapayo, coach, atbp.) ang pagkakaiba ng pagiging sensitibo at pagsuporta sa mga mag-aaral at ang isang posible o pinaghihinalaang paglabag sa responsable at etikal na pag-uugali.

Bagama't hinihikayat ng Distrito ang paglinang ng mga positibong pakikipag-ugnayan sa mga mag-aaral, ang mga empleyado at indibidwal na nakikipagtulungan o nakikipag-ugnayan sa mga mag-aaral ay inaasahang gumamit ng tamang pagpapasya, pagpapanatili ng mga propesyonal na pamantayan at mga etikal na hangganan, at pinapaalalahanan na isaisip ang mga patnubay na ito at iwasan ang mga sumusunod hangga't maaari, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa:

- Pagsasagawa ng mga pagkilos na direkta sa (mga) mag-aaral o sa presensya nila, na hindi propesyonal, hindi etikal, hindi legal, imoral, o mapagsamantala.
- Pakikipagkita sa isang mag-aaral na mag-isa lang siya, anuman ang kasarian, sa mga silid na nakasara ang pinto o sa mga espasyo na itinalaga para sa mga mag-aaral lamang (hal., mga cr, locker room), maliban sa mga partikular na layuning nauugnay sa paaralan (hal., mga pagtatasa, pagpapayo, mga kinakailangang serbisyo, pangangasiwa o pagbabantay).
- Pananatili sa campus kasama ang (mga) mag-aaral pagkaalis ng huling administrador sa site; may mga pagbubukod dito, tulad ng mga programa pagkatapos ng klase, mga guro na kasamang nagsasanay ang mga mag-aaral para sa isang aktibidad pang-drama/music o kino-coach ang mga academic decathlon na mag-aaral, na may paunang administratibong pag-apruba.
- Pagbibigay ng natatanging pagtatrato na pabor sa mag-aaral at/o pagbibigay sa (mga) mag-aaral ng mga regalo, gantimpala, o insentibo na hindi nauugnay sa pag-aaral at na direkta o nagpapahiwatig na iminumungkahi na dapat may sabihin o gawin kapalit nito ang (mga) mag-aaral.
- Paggawa ng mga pagkilos, pahayag, o komento, direkta man o hind sa presensya ng (mga) mag-aaral, na hindi naaangkop sa edad, hindi propesyonal, o maaaring ituring na may katangiang sekswal, bastos, malaswa, mapang-abuso, mapanakot, nambubully, nanliligalig, nandidiskrimina, nang-aalipusta.
- Paghawak o pagkakaroon ng pisikal na kontak, o paghiling na magtanggal ng damit sa (mga) mag-aaral na hindi naaangkop sa edad o wala sa saklaw ng mga propesyonal na responsibilidad ng empleyado/indibidwal.
- Pagsasagawa ng anumang pag-uugali na nakakapahamak sa mga mag-aaral, kabilang ang pisikal na karahasan o pagbabanta ng karahasan.
- Pag-inom ng alak, o paggamit ng isang ilegal o hindi awtorisadong bagay (alak, gamot, o droga), o pagtataglay o pamamahagi ng anumang kontroladong bagay (alak, gamot, o droga), habang nasa lugar ng trabaho o nasa isang aktibidad na inisponsoran ng paaralan.
- Pagsakay sa (mga) mag-aaral sa isang personal na sasakyan nang walang naaangkop na nakasulat na form ng pagpapahintulot ng administrador at magulang na naka-file bago ito isagawa para sa mga kadahilanang inaprubahan ng Distrito.
- Pakikipagkita, pagdala o pagsama sa (mga) mag-aaral sa labas ng campus para sa mga aktibidad maliban sa biyahe, aktibidad, o field trip ng paaralan na inaprubahan ng Distrito.
- Pagbibigay sa mga mag-aaral, o paghiling mula sa mga mag-aaral, ng personal na impormasyon sa pakikipag-ugnay at/o pakikipag-usap/pakikisalamuha sa (mga) mag-aaral, nang pasalita, nang nakasulat, sa telepono/email/elektroniko/webcam, sa pamamagitan ng Internet, social media, o sa personal para sa mga layuning hindi partikular na nauugnay sa paaralan o pag-aaral.
- Pagkuha ng litrato o video ng o paghiling nito mula sa mga mag-aaral, maliban para sa mga layuning nauugnay sa paaralan o pag-aaral na may naaangkop na mga pag-apruba.

Bagaman ang layunin ng empleyado/indibidwal ay maaaring ganap na propesyonal, iyong mga nagsasagawa ng anuman sa mga pag-uugali na nabanggit sa itaas ay maaaring inilalagay ang sarili nila sa pananaw na nagsasagawa ng hindi tamang bagay. Ang sinumang indibidwal na nakasaksi ng maaaring paglabag sa mga hangganan ay pinapayuhang mag-ulat ng naturang pag-uugali. Sineseryoso ng Distrito ang mga naturang bagay at maaaring kailangang imbestigahan ang mga paratang, kung kinakailangan at/o kung ibinigay ng tagapagpatupad ng batas ang pahintulot, at magsagawa ng naaangkop na pang-administratibo na nagwawastong/nagdidisiplinang pagkilos. Ipinagbabawal ng Distrito ang paghihiganti laban sa sinuman na nag-uulat o nakikilahok sa imbestigasyon ng hindi naaangkop na pag-uugali.

Dapat makipag-ugnay ang mga indibidwal na kailangan ng higit na impormasyon sa administrador ng site o sa Educational Equity Compliance Office sa (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

Enero 2023

QUY TẮC ỨNG XỬ VỚI HỌC SINH

Ưu tiên hàng đầu của Học khu là sự an toàn của học sinh. Tất cả nhân viên, cũng như các cá nhân làm việc cùng hoặc tiếp xúc với học sinh sinh viên (ví dụ: tình nguyện viên, giáo viên, huấn luyện viên, v.v.) phải lưu ý đến sự phân biệt giữa nhạy cảm với sinh viên và hỗ trợ học sinh với vi phạm trách nhiệm hành vi đạo đức có thể xảy ra hoặc nhận thức.

Trong khi Học khu khuyến khích xây dựng các mối quan hệ tích cực với học sinh, các nhân viên và cá nhân làm việc cùng hoặc tiếp xúc với học sinh phải sử dụng đánh giá tốt, duy trì các tiêu chuẩn nghề nghiệp và ranh giới đạo đức, đồng thời phải ghi nhớ những hướng dẫn này và tránh những điều sau đây khi có thể, bao gồm nhưng không giới hạn:

- Tham gia vào trực tiếp hoặc với sự hiện diện của học sinh trong các hành vi không chuyên nghiệp, phi đạo đức, không hợp pháp, vô đạo đức hoặc lợi dụng.
- Gặp gỡ cá nhân với học sinh thuộc bất kỳ một giới tính nào trong phòng đóng kín cửa hoặc trong không gian dành riêng cho học sinh (ví dụ: phòng vệ sinh, phòng thay đồ), ngoại trừ các mục đích cụ thể liên quan đến trường học (ví dụ: đánh giá, tư vấn, dịch vụ bắt buộc, giám sát).
- Ở lại trong khuôn viên trường với học sinh sau khi quản trị viên cuối cùng rời khỏi địa điểm; có những trường hợp ngoại lệ, chẳng hạn như các chương trình sau giờ học, giáo viên tập với học sinh một hoạt động kịch/âm nhạc hoặc huấn luyện học sinh học mười môn phối hợp, với sự chấp thuận trước của cấp quản lý.
- Cung cấp đối xử ưu đãi và/hoặc tặng quà tặng, phần thưởng hoặc khuyến khích không liên quan đến học đường và nó gợi ý trực tiếp hoặc ngụ ý rằng học sinh phải nói hoặc làm điều gì đó để đáp lại.
- Đưa ra các cử chỉ, phát biểu hoặc nhận xét, trực tiếp hoặc trước sự hiện diện của học sinh, không phù hợp với lứa tuổi, nghề nghiệp hoặc có thể được coi là có tính chất khiêu dâm, báng bổ, tục tĩu, lạm dụng, đe dọa, bắt nạt, quấy rối, phân biệt đối xử, hoặc hạ thấp phẩm giá.
- Đụng chạm có tiếp xúc thân thể, hoặc yêu cầu cởi bỏ quần áo với học sinh không phù hợp với lứa tuổi hoặc trong phạm vi trách nhiệm nghề nghiệp của nhân viên/cá nhân đó.
- Thực hiện một hành vi gây nguy hiểm cho học sinh, bao gồm bạo lực thể chất hoặc đe dọa bạo lực.
- Sử dụng rượu, hoặc chất kích thích không hợp pháp hoặc trái phép, hoặc sở hữu hoặc phân phối một chất được kiểm soát tại nơi làm việc hoặc tại một hoạt động do trường tài trợ.
- Chở học sinh bằng xe cá nhân mà không có mẫu ủy quyền bằng văn bản trong hồ sơ trước của người quản lý và của phụ huynh với các lý do được Học khu chấp thuận.
- Gặp gỡ, đưa hoặc đi cùng học sinh ra khỏi khuôn viên trường cho các hoạt động khác với hành trình, hoạt động hoặc chuyến đi thực địa được Học khu chấp thuận.
- Cung cấp cho học sinh, hoặc yêu cầu từ học sinh, thông tin liên lạc cá nhân và/hoặc giao tiếp/xã hội hóa với học sinh, bằng miệng, bằng văn bản, qua điện thoại/email/phương tiện điện tử/webcam, qua Internet, mạng xã hội hoặc trực tiếp cho các mục đích không liên quan cụ thể đến trường học.
- Chụp ảnh hoặc quay phim học sinh hoặc yêu cầu họ quay, ngoại trừ cho các mục đích cụ thể liên quan đến trường học với sự chấp thuận thích hợp.

Mặc dù ý định của nhân viên/cá nhân có thể hoàn toàn là chuyên nghiệp, những người tham gia vào một hành vi nào ở trên đều có khả năng tự chịu trách nhiệm trước những nhận thức không đúng. Bất kỳ cá nhân nào chứng kiến các vi phạm có thể xảy ra về ranh giới đều báo cáo hành vi đó. Học khu nghiêm túc xem xét những vấn đề như vậy và có thể có nghĩa vụ điều tra các cáo buộc, như đã được bảo đảm và/hoặc đưa ra giải pháp thực thi pháp luật, và thực hiện hành động khắc phục/kỷ luật hành chính thích hợp. Học khu nghiêm cấm trả thù người báo cáo hoặc tham gia vào cuộc điều tra một hành vi không phù hợp.

Các cá nhân cần thêm thông tin nên liên lạc với quản trị viên tại chổ hoặc Văn phòng Tuân thủ Công bằng Giáo dục theo số (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

LAUSD UNIFIED

CODE OF CONDUCT WITH STUDENTS

A top priority of the District is the safety of our students. All employees, as well as individuals who work with or have contact with students (e.g., volunteers, mentors, coaches, etc.) must be mindful of the distinction between being sensitive to and supportive of students and a possible or perceived breach of responsible, ethical behavior.

While the District encourages the cultivation of positive relationships with students, employees and individuals who work with or have contact with students are expected to use good judgment, maintain professional standards and ethical boundaries, and are cautioned to keep these guidelines in mind and avoid the following when possible, including but not limited to:

Engaging in behaviors either directly or in the presence of a student(s), that are unprofessional, unethical, illegal, immoral, or exploitative.

Meeting individually with a student of any gender behind closed doors or in spaces designated for students only (e.g., restrooms, locker rooms), except for specific school-related purposes (e.g., assessments, counseling, required services, supervision).

Remaining on campus with student(s) after the last administrator leaves the site; there are exceptions, such as afterschool programs, teachers rehearsing with students for a drama/music activity or coaching academic decathlon students, with administrative approval in advance.

Providing preferential treatment and/or giving student(s) gifts, rewards, or incentives that are not school-related and for which it is directly or implicitly suggested that a student(s) is (are) to say or do something in return.

Making gestures, statements, or comments, either directly or in the presence of a student(s), which are not age-appropriate, professional, or which may be considered sexual in nature, profane, obscene, abusive, intimidating, bullying, harassing, discriminatory, or demeaning.

Touching, having physical contact, or requesting the removal of clothing with a student(s) that is not age-appropriate or within the scope of the employee's/individual's professional responsibilities.

Engaging in any conduct that endangers students, inclusive of physical violence or threats of violence.

Using alcohol, or an illegal or unauthorized substance, or possessing or distributing any controlled substance, while in the workplace or at a school-sponsored activity.

Transporting student(s) in a personal vehicle without proper written administrator and parent authorization forms on file in advance for District approved reasons.

Meeting with, taking or accompanying student(s) off campus for activities other than a District-approved school journey, activity, or field trip.

Providing students with, or requesting from students, personal contact information and/or communicating/socializing with student(s), orally, in writing, by phone/email/electronically/webcam, via Internet, social media, or in person for purposes that are not specifically school-related.

Taking pictures or videos of or requesting them from students, except for specific school-related purposes with appropriate approvals.

Even though the intent of the employee/individual may be purely professional, those who engage in any of the above conduct are potentially subjecting themselves to perceptions of impropriety. Any individuals who witness potential boundary violations are advised to report such conduct. The District takes such matters seriously and may be obligated to investigate the allegations, as warranted and/or when law enforcement clearance has been given, and take appropriate administrative corrective/disciplinary action. The District prohibits retaliation against anyone who reports or participates in an investigation of inappropriate conduct.

Individuals who need further information should contact the site administrator or the Educational Equity Compliance Office at (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

January 2023

LAUSD UNIFIED

CÓDIGO DE CONDUCTA CON LOS ESTUDIANTES

Una importante prioridad del Distrito es la seguridad de nuestros estudiantes. Todos los empleados, así como los individuos que trabajan con los estudiantes o que tienen contacto con ellos (por ejemplo, voluntarios, mentores, entrenadores, etc.) deben ser conscientes de la distinción entre ser sensibles y apoyar a los estudiantes y una violación, posible o percibida, del comportamiento responsable y ético.

Si bien el Distrito motiva el cultivo de relaciones positivas con los estudiantes, se espera que los empleados y las personas que trabajan con ellos o que tienen contacto con los estudiantes apliquen su buen juicio y cumplan con las normas profesionales y los límites éticos, y se les advierte que deben tener en cuenta estas guías y evitar, en la medida de lo posible, lo siguiente, sin limitarse a ello:

Llevar a cabo comportamientos, ya sea directamente o ante la presencia de los estudiantes, que sean poco profesionales, poco éticos, ilegales, inmorales o explotadores.

Reunirse individualmente con un estudiante de cualquier género a puertas cerradas o en espacios designados sólo para estudiantes (por ejemplo, baños, vestuarios), excepto para fines específicos relacionados con la escuela (por ejemplo, evaluaciones, asesoramiento, servicios requeridos, supervisión).

Quedarse en el plantel con los estudiantes después de que el último administrador se retire del lugar; con la excepción de los programas después del horario regular de la escuela, los maestros que ensayan con los estudiantes para una actividad de teatro/música o que entrenan a los estudiantes del decatlón académico, con la aprobación administrativa obtenida por adelantado.

Dar un trato preferencial y/o dar a los estudiantes regalos, recompensas o incentivos que no estén relacionados con la escuela y que sugieran directa o implícitamente que el/la estudiante debería decir o hacer algo a cambio.

Hacer gestos, declaraciones o comentarios, ya sea directamente o en presencia de un estudiante (de varios estudiantes), que no sean apropiados para la edad, no sean profesionales, o que puedan ser considerados de naturaleza sexual, profanos, obscenos, abusivos, intimidantes, de acoso, discriminatorios, degradantes.

Tocar, tener contacto físico, o pedir a un estudiante (o estudiantes) que se quite(n) la ropa de manera Inapropiada para su edad o fuera del área de las responsabilidades profesionales del empleado/la persona.

Participar en cualquier conducta que ponga en peligro a los estudiantes, incluida la violencia física o las amenazas de violencia.

Consumir alcohol o cualquier sustancia ilegal o no autorizada, o tener posesión o distribuir una sustancia controlada mientras se encuentre en el lugar de trabajo o en una actividad patrocinada por la escuela.

Transportar a un estudiante (varios estudiantes) en un vehículo personal sin los formularios de autorización del administrador y de los padres archivados por adelantado y por razones aprobadas por el Distrito.

Reunirse, llevar o acompañar a los estudiantes fuera del plantel escolar para actividades que no sean un viaje, actividad o excursión de la escuela aprobada por el Distrito.

Proporcionar a los estudiantes, o solicitar a los estudiantes, información de contacto personal y/o comunicarse/ relacionarse con el estudiante (los estudiantes), verbalmente, por escrito, por teléfono/ correo electrónico/webcam, a través de Internet, medios sociales, o en persona para propósitos que no están específicamente relacionados con la escuela.

Tomar fotos o videos de los estudiantes, o solicitarles fotos o videos a los estudiantes, excepto para fines específicos relacionados con la escuela y con las aprobaciones apropiadas.

Aunque la intención del empleado/individuo pueda ser puramente profesional, aquellos que participen en cualquiera de las conductas anteriores potencialmente se están exponiendo a percepciones que tienen que ver con lo inapropiado. Se aconseja a cualquier persona que sea testigo de una posible violación de estos límites, que denuncie dicha conducta. El Distrito se toma estos asuntos muy en serio y puede estar obligado a investigar las acusaciones, cuando se requiera y/o cuando se haya recibido permiso de las agencias del orden público, y a tomar las medidas administrativas correctivas/ disciplinarias correspondientes. El Distrito prohíbe las represalias contra cualquier persona que denuncie o participe en la investigación de una conducta inapropiada.

Las personas que necesiten más información deben ponerse en contacto con el administrador del plantel o con la Oficina de Cumplimiento de la Equidad Educativa llamando al (213) 241-7682; o visitando EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

Enero de 2023

ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍԻ ՄԻԱՑՅԱԼ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ՎԱՐՔՈՒԹՅԱՆ ԿՈԴԻՐՔ

Շրջանի առաջնահերթ խնդիրը մեր աշակերտների անվտանգությունն է: Բոլոր ախխատակիցները, ինչպես նաև նրանք, ովքեր աշխատում են կամ շփվում են աշակերտների հետ (օրինակ՝ կամավորներ, դաստիարակներ, մարզիչներ և այլն), պետք է տեղյակ լինեն աշակերտների նկատմամբ զգայունության և աջակցության դրսևորման և պատասխանատու, էթիկական վարքագծի հնարավոր կամ ընկալվող խախտման միջև տարբերության մասին:

Թեև Շրջանը խրախուսում է աշակերտների հետ դրական հարաբերությունների զարգացումը, աշխատակիցները և անհատները, ովքեր աշխատում են կամ շփվում են աշակերտների հետ, պետք է լավ դատողություն դրսևորեն, պահպանեն մասնագիտական չափանիշներն ու էթիկական սահմանները և հիշեն այս ուղեցույցները և հնարավորինս խուսափեն հետևյալից.

- Աշակերտ(տներ)ի նկատմամբ ոչ պրոֆեսիոնալ, ոչ էթիկական, անօրինական, անբարոյական վարքագիծ կամ իրենց շահագործում:
- Անհատական հանդիպում ցանկացած սեռի աշակերտի հետ փակ դռների հետևում կամ միայն աշակերտների համար նախատեսված տարածքներում (օրինակ՝ զուգարաններ, հանդերձարաններ), բացառությամբ դպրոցի հետ կապված հատուկ նպատակների (օրինակ՝ գնահատումներ, խորհրդատվություն, պահանջվող ծառայություններ, վերահսկողություն):
- Դպրոցից վերջին ադմինիստրատորի հեռանալուց հետո աշակերտ(ներ)ի հետ մնալ համալսարանում: Կան բացառություններ, ինչպիսիք են հետդպրոցական ծրագրերը, ուսուցիչները, ովքեր փորձեր են անում աշակերտների հետ դրամատիկական/երաժշտական միջոցառումների համար կամ մարզում են ակադեմիական տասնամարտով զբաղվող աշակերտներին՝ նախապես վարչական հաստատմամբ:
- Արտոնյալ վերաբերմունքի տրամադրում և/կամ աշակերտ(ներ)ին տալը նվերներ, պարգևներ կամ խրախուսանքներ, որոնք կապված չեն դպրոցի հետ, և որոնց դիմաց աշակերտին ուղղակի կամ անուղղակիորեն խնդրում են ինչ-որ բան ասել կամ անել:
- Աշակերտ(ներ)ի հասցեին կամ ներկայությամբ արված ժեստերը, հայտարարությունները կամ մեկնաբանությունները, որոնք անպատշաճ են, ոչ պրոֆեսիոնալ կամ կարող են համարվել սեռական բնո յթի, վիրավորական, անպարկեշտ, վիրավորական, վախեցնող, ահաբեկող, խտրական, նվաստացնող:
- Աշակերտ(ներ)ին դիպչելը, իրենց հետ ֆիզիկական շփումը, կամ հագուստ հանելու մասին խնդրանքը, որն ընդունելի չէ այդ տարիքում կամ չի մտնում աշխատողի/անձի մասնագիտական պարտականությունների մեջ:
- Մասնակցություն ցանկացած գործունեությանը, որը վտանգի տակ է դնում աշակերտներին, ներառյալ ֆիզիկական բռնությունը կամ բռնության սպառնալիքը:
- Ալկոհոլի կամ ապօրինի կամ չարտոնված նյութերի օգտագործումը, թմրանյութերի պահպանումը կամ տարածումը աշխատավայրում կամ դպրոցական գործունեության ընթացքում:
- Աշակերտ(ներ)ի տեղափոխում անձնական մեքենայով՝ առանց համապատասխան, նախապես գրանցված, ադմինիստրատորի և ծնողների գրավոր թույլտվության՝ Շրջանի կողմից հաստատված նպատակներով:
- Հանդիպում աշակերտ(ներ)ի հետ, տեղափոխում կամ ուղեկցում աշակերտ(ներ)ին կամպուսից դուրս՝ դպրոցական շրջանի կողմից հաստատված դպրոցական ճամփորդություններից, միջոցառումներից կամ էքսկուրսիաներից բացի այլ գործողությունների համար:
- Աշակերտներին անձնական կոնտակտային տվյալներ տրամադրելը, կամ աշակերտներից տվյալներ ուզելը, և/կամ աշակերտ(ներ)ի հետ բանավոր, գրավոր, հեռախոսով/էլեկտրոնային փոստով/վեբխցիկով/էլեկտրոնային միջոցներով հաղորդակցվելը ինտերնետով, սոցիալական լրատվամիջոցներով կամ անձամբ դպրոցի հետ անմիջականորեն չառնչվող նպատակների համար:
- Աշակերտների լուսանկարում կամ տեսագրում, կամ աշակերտներից նկարներ կամ տեսանյութեր ուզելը՝ բացառությամբ դպրոցական հատուկ նպատակների՝ համապատասխան թույլտվությամբ:

Թեև աշխատողի/անձի մտադրությունը կարող է զուտ մասնագիտական լինել, վերը նշված գործողություններից որևէ մեկը հնարավոր է ընկալվի որպես անպատշաճ: Յուրաքանչյուր ոք, ով ականատես է լինում աշակերտի անձնական տարածքի հնարավոր խախտման, խրախուսվում է հայտնել նման վարքագծի մասին: Շրջանը լրջորեն է վերաբերվում նման հարցերին և կարող է հետաքննել մեղադրանքները, եթե դա երաշխավորված և/կամ լիազորված է իրավապահ մարմինների կողմից և ձեռնարկել համապատասխան ուղղիչ/կարգապահական գործողություններ: Շրջանը արգելում է հաշվեհարդարը ցանկացածի նկատմամբ, ով հաղորդում կամ մասնակցում է անօրինական վարքագծի հետաքննությանը:

Լրացուցիչ տեղեկությունների համար կարող եք կապվել դպրոցի ադմինիստրատորի կամ Կրթության ոլորտում իրավական համապատասխանության գրասենյակի հետ հետևյալ կոնտակտներով՝ (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

洛杉磯聯合學區
與學生相處之行為準則

學區的第一要務是保證我們學生的安全。所有員工，以及與學生一起工作或與學生接觸的個人（例如志願者、導師、教練等）必須注意對學生敏感及給學生提供支持與可能或被認為違反責任、道德行為之間的區別。

雖然學區鼓勵與學生建立積極的關係，但員工以及與學生一起工作或與學生接觸的個人應運用良好的判斷力，保持職業標準和道德界限，並提醒他們牢記這些準則，盡可能避免以下行為，包括但不限於：

- 直接或在學生在場的情況下從事不專業、違反職業道德、非法、不道德或剝削性的行為。
- 與任何性別的學生關起門會面，或在僅為學生指定的空間內（例如洗手間、更衣室）會面，除非特定會面目的與學校相關（例如評估、咨詢、所需服務、監督）。
- 在最後一名管理員離開站點之後與學生留在校園裡；以下情況除外：如課外活動、教師與學生一起排練戲劇/音樂活動，或輔導學術十項全能的學生，需要事先獲得行政批准。
- 提供優待及/或給予學生與學校無關的禮物、獎勵或激勵措施，並且直接或暗示學生應該說或做某事作為回報。
- 直接或在學生在場的情況下做出不適合年齡、不專業或可能被視為性行為、褻瀆、淫穢、辱罵、恐嚇、欺凌、騷擾 、歧視、或貶低的手勢。
- 觸摸不符合年齡或不屬於員工/個人職業責任範圍的學生，與其進行身體接觸或要求其脫去衣物。
- 從事任何危害學生的行為，包括身體暴力或暴力威脅。
- 在工作場所或學校贊助的活動中使用酒精或非法或未經授權的藥物，或持有或分發任何受控藥物。
- 在沒有對適當的管理員和家長書面授權表格進行事先存檔以獲得學區批准的情況下，用個人車輛接送學生。
- 與學生會面、帶學生或陪同學生離開校園，參加學區批准的學校旅行、活動或實地考察以外的活動。
- 向學生提供個人聯絡資訊，要求學生提供個人聯絡資訊與/或以口頭、書面、電話/電子郵件/電子器件/網路攝像頭的形式，透過互聯網、社交媒體或個人親自與學生溝通/進行社交，用於與學校無關的目的。
- 給學生拍照或拍視頻或要求學生提供照片或視頻，但經適當批准的特定於學校相關目的除外。

儘管員工/個人的意圖可能純粹出於職業目的，但具有上述任何行為的人都有可能被認為做出了不當行為。建議任何目睹這種潛在的侵犯界線行為的個人對此類行為進行舉報。學區會認真對待此類事件，並可能有義務在必要時與/或在獲得執法許可時對這些指控進行調查，並採取適當的行政糾正/紀律行動。學區禁止對舉報人或參與對不當行為調查的任何人進行報復。

如需更多資訊，應聯絡站點管理員或教育公平合規辦公室，電話：(213) 241-7682；電子郵箱： 網址：
EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

Attachment B-Poster

منشور رفتاری با دانش آموزان

یکی از اولویت های مهم ناحیه، تامین ایمنی دانش آموزان ما می باشد. همه کارمندان، و همچنین افرادی که با دانش آموزان کار میکنند یا با آنها در تماس هستند (مثلاً داوطلبان، راهنماها، مربیان، و غیره) باید به تفاوت های بین حساس بودن و حمایت از دانش آموزان و نقض احتمالی یا متصوره رفتار مسئولانه و اخلاقی توجه داشته باشند.

در حالی که ناحیه ایجاد روابط مثبت با دانش آموزان را ترویج می‌کند، از کارکنان و افرادی که با دانش آموزان کار میکنند یا با آنها در تماس هستند، انتظار میرود که قضاوت خوبی داشته باشند، استانداردهای حرفهای و مرزهای اخلاقی را حفظ کنند و گوشزد می‌شود که این دستورالعملها را در نظر داشته باشند و در صورت امکان از موارد زیر اجتناب کنند که البته صرفاً به موارد زیر محدود نمی‌شود:

- هر گونه لمس، تماس فیزیکی یا درخواست عریان شدن از دانش آموز(ان)ی که سن شان مناسب همچو افعال نمی باشد یا همچو افعال در محدوده مسئولیتهای حرفهای کارمند/فرد نیست.
- اقدام به رفتاری که دانش آموزان را به خطر میاندازد، شامل خشونت فیزیکی یا تهدید به خشونت.
- استفاده از الکل، یا ماده غیرقانونی یا غیرمجاز، یا حمل یا توزیع هر گونه ماده کنترل شده، زمان حضور در محل کار یا اشتغال در فعالیت تحت حمایت مدرسه.
- انتقال دانشآموز(ها) با وسیله نقلیه شخصی بدون وجود فرمهای مجوز کتبی مدیر و والدین در پرونده از قبل و به دلایل مورد تأیید ناحیه.
- ملاقات با دانشآموزان، بردن یا همراهی دانشآموزان خارج از محوطه برای فعالیتهایی غیر از اردوی مدرسه، فعالیت یا اردوی علمی مورد تأیید ناحیه.
- دادن شماره تلفن یا دیگر آدرس های ارتباطی به دانش آموزان یا درخواست همچو موارد از آنان و یا برقراری ارتباط/ معاشرت با دانش آموزان بگونه شفاهی، کتبی، از طریق تلفن/ایمیل/آنلاین/وب کم، با استفاده از اینترنت، رسانههای اجتماعی یا بصورت حضوری برای مقاصدی که مشخصاًمربوط به مدرسه نیست.
- گرفتن عکس یا فیلم از دانش آموزان، یا درخواست از آنان برای گرفتن عکس یا فیلم (به جز برای اهداف خاص مربوط به مدرسه با اخذ تأییدیههای مربوطه).
- اقدام به رفتارهای غیرحرفهای، غیراخلاقی، غیرقانونی، بدمنشانه یا استثمارگرانه چه به طور مستقیم یا در حضور دانش آموز(ان).
- ملاقات انفرادی با دانش آموزی از هر جنسیتی در پشت درهای بسته یا در فضاهایی که فقط برای دانش آموزان تعیین شده است (مثلاً سرویس بهداشتی، رختکن)، به جز برای اهداف خاص مربوط به مدرسه (مانند ارزیابی، مشاوره، خدمات ضروری، نظارت).
- ماندن در محوطه دانشگاه با دانش آموزان پس از خروج آخرین مدیر مرکز؛ استثنائاتی وجود دارد، مانند برنامههای بعد از مدرسه، تمرین معلمان با دانش آموزان برای یک فعالیت نمایشی/ موسیقی یا مربیگری دانش آموزان دهگانه آکادمیک، با تأیید اداری قبلی.
- بازنمود رفتار ترجیحی و/یا دادن هدیه، جایزه یا مشوقهایی به دانشآموزان که مربوط به مدرسه نیستند و به طور مستقیم یا ضمنی حاکی از آن باشد که دانشآموز (دانشآموزان) در ازای آن چیزی بگوید یا انجام دهد.
- گرفتن ژست، باین اظهاراناي تظرات، مستقیمً ااي در حضور دانشآموز (دانشآموزان)، که مناسب سن و حرفهای نباشد، اي ممکن است دارای ماهیت جنسی، توهینآمیز، ناپسند، اجحافآمیز، ارعابکننده، قلدری، آزاردهنده، تبعیض آمیز یا تحقیرکننده تلقی.

حتی اگر قصد کارمند/فرد ممکن است صرفاً حرفهای باشد، افرادی که اقدام به هر یک از رفتارهای فوق کنند به طور بالقوه خود را در معرض تصورات نادرست قرار میدهند. به هر فردی که شاهد نقض احتمالی این حدود است توصیه میشود که موارد نقض را گزارش کند. مسئولین ناحیه چنین موضوعاتی را جدی میگیرند و در مواردی ممکن موظف به انجام تحقیقات درباره این اتهامات باشند. این تحقیقات بعد از صدور حکم قضائی و یا به تشخیص نهادهای مجری قانون صورت خواهد گرفت و ناحیه اقدامات اداری، اصلاحی/انضباطی مناسب را روی دست خواهد گرفت. ناحیه انتقام جویی را منع می کند؛ علیه هر کسی که گزارش دهد یا در تحقیقات مرتبط به رفتار نامناسب مشارکت کند.

افرادی که به اطلاعات بیشتر نیاز دارند، باید با مدیر مرکز یا دفتر رعایت عدالت آموزشی (Educational Equity Compliance Office) به شماره (213) 241-7682 تماس بگیرند؛ EquityCompliance@lausd.net ؛.

achieve.lausd.net/eeco

ژانویه 2023

로스앤젤레스 통합 교육구 학생에 대한 행동 수칙

교육구의 최우선 과제는 학생들의 안전입니다. 학생과 함께 일하거나 학생과 접촉하는 개인 (예: 자원 봉사자, 멘토, 코치 등)뿐만 아니라 모든 교직원은 학생을 세심하게 배려하는 것과 책임감 있는, 윤리적 행동을 위반할 가능성이 있거나 인지되는 것 사이의 구별을 염두에 두어야 합니다.

교육구는 학생과 긍정적인 관계를 형성하도록 장려하지만 학생과 함께 일하거나 학생과 접촉하는 교직원 및 개인은 올바른 판단을 내리고 직무 규범과 윤리적 경계를 유지해야 하며 이러한 지침을 염두에 두고 다음을 피하도록 주의해야 합니다. 가능한 경우 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다:

- 비전문적, 비윤리적, 불법적, 비도덕적 또는 착취적인 행동을 직접적으로 또는 학생 앞에서 하는 것.
- 특정 학교 관련 목적 (예: 평가, 상담, 필수 서비스, 감독)을 제외하고 비공개로 또는 학생 전용 공간(예: 화장실, 라커룸)에서 성별에 관계없이 학생과 개별적으로 만나는 것.
- 마지막 관리자가 학교를 떠난 후에도 학생과 함께 캠퍼스에 남아 있는 것; 예를 들어, 방과 후 프로그램, 선생님들이 학생들과 함께 드라마/음악 활동을 위해 리허설을 하거나 사전에 행정적 승인을 받아 학력 10종 경기 학생을 지도하는 등의 예외가 있습니다.
- 학생(들)이 답례로 무언가를 말하거나 행동해야 한다고 직접적 또는 묵시적으로 암시하는 특혜 제공 및/또는 학생(들)에게 학교와 관련 없는 선물, 보상 또는 인센티브를 제공하는 것.
- 연령에 적절하지 않거나 전문적이지 않거나 본질적으로 성적인 것, 신성 모독, 음란, 학대, 협박, 괴롭힘, 차별, 또는 비하로 간주될 수 있는 진술 또는 발언을.
- 연령에 적합하지 않거나 교직원/개인의 직업적 책임 범위 내에 있지 않은 학생(들)을 만지거나 신체적 접촉을 하거나 옷을 벗도록 요구하는 행위.
- 신체적 폭력 또는 폭력적 위협을 포함하여 학생을 위험에 빠뜨리는 행위에 관여하는 것.
- 학교 내 또는 학교 후원 활동 중에 술, 불법 또는 승인되지 않은 약물을 사용하거나 규제 약물을 소지 또는 배포하는 행위.
- 교육구가 승인했다는 이유로 사전에 적절한 관리자 및 학부모의 서면 승인 양식 없이 개인 차량으로 학생을 태우는 행위.
- 교육구가 승인한 수학 여행, 활동 또는 견학 이외의 활동을 위해 캠퍼스 밖에서 학생을 만나거나 데려가거나 동반하는 것.
- 학생에게 개인 연락처 정보를 제공하거나 요청하는 행위 및/또는 구두, 서면, 전화/이메일/전자/웹캠, 인터넷, 소셜 미디어를 통해 또는 특별히 학교와 관련이 없는 다른 목적을 위해 대면으로 학생(들)과 소통/교제하는 것.
- 적절한 승인을 받은 특정 학교 관련 목적을 제외하고 학생의 사진 또는 동영상 촬영을 하거나 요청하는 행위.

교직원/개인의 의도가 순전히 업무적일 수 있지만, 위의 행위에 관여하는 개인은 잠재적으로 부적절하다고 인식될 수 있습니다. 잠재적인 경계 위반을 목격한 개인은 그러한 행위를 보고해야 합니다. 교육구는 그러한 문제를 심각하게 받아들이고, 정당한 사유 및/또는 법 집행 허가가 내려졌을 때 그 혐의를 조사하고, 적절한 행정적 시정/징계 조치를 취해야 할 의무가 있습니다. 교육구는 부적절한 행위에 대한 조사에 참여하거나 신고한 사람에 대한 보복을 금지합니다.

추가 정보가 필요한 경우 학교 관리자 또는 교육공평준수사무소 (전화: (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net. 에 문의하십시오.

achieve.lausd.net/eeco

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ЛОС-АНДЖЕЛЕСА
КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ УЧАЩИХСЯ

Первоочередной задачей Округа является безопасность наших учеников. Все сотрудники, а также лица, которые работают с учащимися или контактируют с ними (например, волонтеры, наставники, тренеры и т. д.), должны помнить о разнице между чуткостью и поддержкой студентов и возможным или предполагаемым нарушением ответственного, этичного поведения.

Хотя Округ поощряет развитие позитивных отношений с учащимися, сотрудники и лица, работающие или контактирующие с учащимися, должны руководствоваться здравым смыслом, соблюдать профессиональные стандарты и этические нормы, и помнить об этих рекомендациях, по возможности избегая следующих ситуаций:

- Непрофессиональное, неэтичное, незаконное, аморальное поведение или эксплуатация учащегося (учащихся).
- Индивидуальные встречи с учащимся любого пола за закрытыми дверями или в местах, предназначенных только для учащихся (например, туалеты, раздевалки), за исключением конкретных школьных целей (например, оценивание, консультирование, необходимые услуги, надзор).
- Пребывание в кампусе со студентами после того, как администрация покинет школу; при этом есть исключения, такие как внеклассные программы, репетиции постановочного/музыкального мероприятия или обучение студентов академическому десятиборью с предварительного одобрения администрации.
- Предоставление преимуществ и/или вручение учащемуся (учащимся) подарков, вознаграждений или поощрений, которые не связаны со школой, и за которые учащемуся (учащимся) прямо или косвенно предлагается что-либо сказать или сделать взамен.
- Жесты, заявления или комментарии в отношении учащегося (учащихся) или в его присутствии, которые не соответствуют возрасту, являются непрофессиональными, или могут быть сочтены сексуальными по своему характеру, оскорбительными, непристойными, бранными, запугивающими, издевательскими, дискриминационными, или унизительными.
- Прикосновение, физический контакт с учащимся (учащимися), или просьба снять одежду, не приемлемые в этом возрасте или не входящие в сферу профессиональных обязанностей сотрудника/лица.
- Участие в любом действии, которое подвергает учащихся опасности, включая физическое насилие или угрозу насилием.
- Употребление алкоголя или незаконных или неразрешенных веществ, хранение или распространение любых наркотических веществ на рабочем месте или на школьных мероприятиях.
- Перевозка учащегося (учащихся) в личном транспортном средстве без надлежащего, заранее зарегистрированного письменного разрешения администратора и родителей для целей, одобренныьх Округом.
- Встреча с учащимся (учащимися), вывоз или сопровождение его (их) за пределы кампуса для занятий, отличных от утвержденных школьным округом школьных поездок, мероприятий или экскурсий.
- Предоставление учащимся или просьба о предоставлении личной контактной информации учащихся и/или общение с учащимся (учащимися) в устной, письменной форме, по телефону/электронной почте/веб-камере/электронными способами через Интернет, социальные сети или лично в целях, не связанных непосредственно со школой.
- Фотосъемка или видеосъемка учащихся, или просьба о предоставлении фото- и видеоматериалов, за исключением выполнения конкретных школьных целей с соответствующими разрешениями.

Несмотря на то, что намерения сотрудника/лица могут быть чисто профессиональными, любое из вышеперечисленных действий потенциально воспринимается как неприемлемое. Всем лицам, ставшим свидетелями потенциального нарушения в личное пространство учащегося, рекомендуется сообщать о таком поведении. Округ серьезно относится к таким вопросам и может расследовать обвинения, если это оправдано и/или при наличии разрешения правоохранительных органов, и принять соответствующие административные исправительные/дисциплинарные меры. Округ запрещает преследование любого, кто сообщает или участвует в расследовании ненадлежащего поведения.

Лица, которым нужна дополнительная информация, могут обратиться к администратору школы или в Отдел по соблюдению требований в сфере образования по следующим контактам (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

LAUSD UNIFIED

KODIGO NG PAG-UUGALI SA MGA MAG-AARAL

Isang pangunahing priyoridad ng Distrito ang kaligtasan ng ating mga mag-aaral. Dapat alalahanin ng lahat ng empleyado, pati na rin ng mga indibidwal na nakikipagtulungan sa o nakakasalamuha ng mga mag-aaral (hal., mga boluntaryo, tagapayo, coach, atbp.) ang pagkakaiba ng pagiging sensitibo at pagsuporta sa mga mag-aaral at ang isang posible o pinaghihinalaang paglabag sa responsable at etikal na pag-uugali.

Bagama't hinihikayat ng Distrito ang paglinang ng mga positibong pakikipag-ugnayan sa mga mag-aaral, ang mga empleyado at indibidwal na nakikipagtulungan o nakikipag-ugnayan sa mga mag-aaral ay inaasahang gumamit ng tamang pagpapasya, pagpapanatili ng mga propesyonal na pamantayan at mga etikal na hangganan, at pinapaalalahanan na isaisip ang mga patnubay na ito at iwasan ang mga sumusunod hangga't maaari, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa:

- Pagsasagawa ng mga pagkilos na direkta sa (mga) mag-aaral o sa presensya nila, na hindi propesyonal, hindi etikal, hindi legal, imoral, o mapagsamantala.
- Pakikipagkita sa isang mag-aaral na mag-isa lang siya, anuman ang kasarian, sa mga silid na nakasara ang pinto o sa mga espasyo na itinalaga para sa mga mag-aaral lamang (hal., mga cr, locker room), maliban sa mga partikular na layuning nauugnay sa paaralan (hal., mga pagtatasa, pagpapayo, mga kinakailangang serbisyo, pangangasiwa o pagbabantay).
- Pananatili sa campus kasama ang (mga) mag-aaral pagkaalis ng huling administrador sa site; may mga pagbubukod dito, tulad ng mga programa pagkatapos ng klase, mga guro na kasamang nagsasanay ang mga mag-aaral para sa isang aktibidad pang-drama/music o kino-coach ang mga academic decathlon na mag-aaral, na may paunang administratibong pag-apruba.
- Pagbibigay ng natatanging pagtatrato na pabor sa mag-aaral at/o pagbibigay sa (mga) mag-aaral ng mga regalo, gantimpala, o insentibo na hindi nauugnay sa pag-aaral at na direkta o nagpapahiwatig na iminumungkahi na dapat may sabihin o gawin kapalit nito ang (mga) mag-aaral.
- Paggawa ng mga pagkilos, pahayag, o komento, direkta man o hind sa presensya ng (mga) mag-aaral, na hindi naaangkop sa edad, hindi propesyonal, o maaaring ituring na may katangiang sekswal, bastos, malaswa, mapang-abuso, mapanakot, nambubully, nanliligalig, nandidiskrimina, nang-aalipusta.
- Paghawak o pagkakaroon ng pisikal na kontak, o paghiling na magtanggal ng damit sa (mga) mag-aaral na hindi naaangkop sa edad o wala sa saklaw ng mga propesyonal na responsibilidad ng empleyado/indibidwal.
- Pagsasagawa ng anumang pag-uugali na nakakapahamak sa mga mag-aaral, kabilang ang pisikal na karahasan o pagbabanta ng karahasan.
- Pag-inom ng alak, o paggamit ng isang ilegal o hindi awtorisadong bagay (alak, gamot, o droga), o pagtataglay o pamamahagi ng anumang kontroladong bagay (alak, gamot, o droga), habang nasa lugar ng trabaho o nasa isang aktibidad na inisponsoran ng paaralan.
- Pagsakay sa (mga) mag-aaral sa isang personal na sasakyan nang walang naaangkop na nakasulat na form ng pagpapahintulot ng administrador at magulang na naka-file bago ito isagawa para sa mga kadahilanang inaprubahan ng Distrito.
- Pakikipagkita, pagdala o pagsama sa (mga) mag-aaral sa labas ng campus para sa mga aktibidad maliban sa biyahe, aktibidad, o field trip ng paaralan na inaprubahan ng Distrito.
- Pagbibigay sa mga mag-aaral, o paghiling mula sa mga mag-aaral, ng personal na impormasyon sa pakikipag-ugnay at/o pakikipag-usap/pakikisalamuha sa (mga) mag-aaral, nang pasalita, nang nakasulat, sa telepono/email/elektroniko/webcam, sa pamamagitan ng Internet, social media, o sa personal para sa mga layuning hindi partikular na nauugnay sa paaralan o pag-aaral.
- Pagkuha ng litrato o video ng o paghiling nito mula sa mga mag-aaral, maliban para sa mga layuning nauugnay sa paaralan o pag-aaral na may naaangkop na mga pag-apruba.

Bagaman ang layunin ng empleyado/indibidwal ay maaaring ganap na propesyonal, iyong mga nagsasagawa ng anuman sa mga pag-uugali na nabanggit sa itaas ay maaaring inilalagay ang sarili nila sa pananaw na nagsasagawa ng hindi tamang bagay. Ang sinumang indibidwal na nakasaksi ng maaaring paglabag sa mga hangganan ay pinapayuhang mag-ulat ng naturang pag-uugali. Sineseryoso ng Distrito ang mga naturang bagay at maaaring kailangang imbestigahan ang mga paratang, kung kinakailangan at/o kung ibinigay ng tagapagpatupad ng batas ang pahintulot, at magsagawa ng naaangkop na pang-administratibo na nagwawastong/nagdidisiplinang pagkilos. Ipinagbabawal ng Distrito ang paghihiganti laban sa sinuman na nag-uulat o nakikilahok sa imbestigasyon ng hindi naaangkop na pag-uugali.

Dapat makipag-ugnay ang mga indibidwal na kailangan ng higit na impormasyon sa administrador ng site o sa Educational Equity Compliance Office sa (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco

Enero 2023

QUY TẮC ỨNG XỬ VỚI HỌC SINH

Ưu tiên hàng đầu của Học khu là sự an toàn của học sinh. Tất cả nhân viên, cũng như các cá nhân làm việc cùng hoặc tiếp xúc với học sinh sinh viên (ví dụ: tình nguyện viên, giáo viên, huấn luyện viên, v.v.) phải lưu ý đến sự phân biệt giữa nhạy cảm với sinh viên và hỗ trợ học sinh với vi phạm trách nhiệm hành vi đạo đức có thể xảy ra hoặc nhận thức.

Trong khi Học khu khuyến khích xây dựng các mối quan hệ tích cực với học sinh, các nhân viên và cá nhân làm việc cùng hoặc tiếp xúc với học sinh phải sử dụng đánh giá tốt, duy trì các tiêu chuẩn nghề nghiệp và ranh giới đạo đức, đồng thời phải ghi nhớ những hướng dẫn này và tránh những điều sau đây khi có thể, bao gồm nhưng không giới hạn:

- Tham gia vào trực tiếp hoặc với sự hiện diện của học sinh trong các hành vi không chuyên nghiệp, phi đạo đức, không hợp pháp, vô đạo đức hoặc lợi dụng.
- Gặp gỡ cá nhân với học sinh thuộc bất kỳ một giới tính nào trong phòng đóng kín cửa hoặc trong không gian dành riêng cho học sinh (ví dụ: phòng vệ sinh, phòng thay đồ), ngoại trừ các mục đích cụ thể liên quan đến trường học (ví dụ: đánh giá, tư vấn, dịch vụ bắt buộc, giám sát).
- Ở lại trong khuôn viên trường với học sinh sau khi quản trị viên cuối cùng rời khỏi địa điểm; có những trường hợp ngoại lệ, chẳng hạn như các chương trình sau giờ học, giáo viên tập với học sinh một hoạt động kịch/âm nhạc hoặc huấn luyện học sinh học mười môn phối hợp, với sự chấp thuận trước của cấp quản lý.
- Cung cấp đối xử ưu đãi và/hoặc tặng quà tặng, phần thưởng hoặc khuyến khích không liên quan đến học đường và nó gợi ý trực tiếp hoặc ngụ ý rằng học sinh phải nói hoặc làm điều gì đó để đáp lại.
- Đưa ra các cử chỉ, phát biểu hoặc nhận xét, trực tiếp hoặc trước sự hiện diện của học sinh, không phù hợp với lứa tuổi, nghề nghiệp hoặc có thể được coi là có tính chất khiêu dâm, báng bổ, tục tĩu, lạm dụng, đe dọa, bắt nạt, quấy rối, phân biệt đối xử, hoặc hạ thấp phẩm giá.
- Đụng chạm có tiếp xúc thân thể, hoặc yêu cầu cởi bỏ quần áo với học sinh không phù hợp với lứa tuổi hoặc trong phạm vi trách nhiệm nghề nghiệp của nhân viên/cá nhân đó.
- Thực hiện một hành vi gây nguy hiểm cho học sinh, bao gồm bạo lực thể chất hoặc đe dọa bạo lực.
- Sử dụng rượu, hoặc chất kích thích không hợp pháp hoặc trái phép, hoặc sở hữu hoặc phân phối một chất được kiểm soát tại nơi làm việc hoặc tại một hoạt động do trường tài trợ.
- Chở học sinh bằng xe cá nhân mà không có mẫu ủy quyền bằng văn bản trong hồ sơ trước của người quản lý và của phụ huynh với các lý do được Học khu chấp thuận.
- Gặp gỡ, đưa hoặc đi cùng học sinh ra khỏi khuôn viên trường cho các hoạt động khác với hành trình, hoạt động hoặc chuyến đi thực địa được Học khu chấp thuận.
- Cung cấp cho học sinh, hoặc yêu cầu từ học sinh, thông tin liên lạc cá nhân và/hoặc giao tiếp/xã hội hóa với học sinh, bằng miệng, bằng văn bản, qua điện thoại/email/phương tiện điện tử/webcam, qua Internet, mạng xã hội hoặc trực tiếp cho các mục đích không liên quan cụ thể đến trường học.
- Chụp ảnh hoặc quay phim học sinh hoặc yêu cầu họ quay, ngoại trừ cho các mục đích cụ thể liên quan đến trường học với sự chấp thuận thích hợp.

Mặc dù ý định của nhân viên/cá nhân có thể hoàn toàn là chuyên nghiệp, những người tham gia vào một hành vi nào ở trên đều có khả năng tự chịu trách nhiệm trước những nhận thức không đúng. Bất kỳ cá nhân nào chứng kiến các vi phạm có thể xảy ra về ranh giới đều báo cáo hành vi đó. Học khu nghiêm túc xem xét những vấn đề như vậy và có thể có nghĩa vụ điều tra các cáo buộc, như đã được bảo đảm và/hoặc đưa ra giải pháp thực thi pháp luật, và thực hiện hành động khắc phục/kỷ luật hành chính thích hợp. Học khu nghiêm cấm trả thù người báo cáo hoặc tham gia vào cuộc điều tra một hành vi không phù hợp.

Các cá nhân cần thêm thông tin nên liên lạc với quản trị viên tại chổ hoặc Văn phòng Tuân thủ Công bằng Giáo dục theo số (213) 241-7682; EquityCompliance@lausd.net.

achieve.lausd.net/eeco